

А 2015

331 к

*Айек*

**АЛАМАН**

## Мазмұны

Алғысөз. Б. Төлегенова .....	3
------------------------------	---

## Поэзия

Ораз би (поэма) .....	5
Исатай – Махамбет (поэма).....	25
Рысалы батыр (поэма).....	47
Алып (поэма).....	72
Қыран (поэма) .....	87
Samsun – Самсун (поэма) .....	96
Жаңғырық (поэма) .....	102
Ит пен бала туралы ертегі .....	107
Аспид (ертегі) .....	120
Құдыретті қобыз туралы ертегі .....	135
Терістік жел мен бала туралы ертегі .....	147
Бұғы мүсін (триптих) .....	154

## Драма

Исатай – Махамбет (тарихи драма) .....	161
Махаббат туралы аңыз (мюзикл) .....	187

## Проза – Нікауе

Інкәрлік .....	207
Küy – kudret .....	214
Асалы – Көкетай .....	220
Asali – Köketay.....	226
Құлпытас.....	231
Mezar taşı.....	236
Шопеннің жүрегі.....	240

Şopen kalbi.....	244
Тас пен тасбака.....	248
Таş ve kaplumbağa.....	249
Шам мен жыр.....	250
Lamba ve şiir.....	253
Жігіт пен құс.....	255
Үйгіт ve куş.....	257
Қайран қыз!.....	259
Zavalli, kız!.....	262
Бота көңіл.....	265
Mendekeş.....	270

**Аударма (Түрік әдебиетінен)  
Tercüme (Türk edebiyatı'ndan)**

<i>Өмер Сейфеттин. Omer Seyfettin</i>	
Бас. Basını vermeyen sehîr.....	277
Түрік баласы. Primo-türk çocugu.....	289
<i>Әзиз Несин – Aziz Nesin</i>	
Қазанның ашылу салтанаты. Kazan töreni.....	307
Мәдениеттің бөлшегі. Bu medeniyet.....	310
<i>Самет Агаоглы – Samet Ağaoğlu</i>	
Шағала. Martılar.....	316
<i>Хусейн Рахми Гөрпынар – Hüseyin Rahmi Gürpınar</i>	
Үзілген үміт. Esir ve sabir.....	319
<i>Мемдұх Шевкет Есендал – Memduh Şevket Esendal</i>	
Жаман ырым. Ugursuzluk.....	328
<i>Ғалып Ердем – Galip Erdem</i>	
Жаксы көру. Sevmeyi öğrenmek.....	332
<i>Решат Нұры Гөнтөкин – Reşat Nuri Güntekin</i>	
Бір жұтым су. Bir yudum su.....	333
<i>Сәйт Фаид Абасуанык – Sait Faik Abasıyanık</i>	
Қанты аз кофе. Az sekerli.....	336
<i>Расым Өзденөрен – Rasim Özdenören</i>	
Бала. Çocuk.....	339
<i>Баһаеддин Өзкіші – Bahaeddin Özkışı</i>	
Күнә. Suc.....	341

<i>Якуп Өмероглы – Yakup Ömeroğlu</i>	
Желінбеген жұмыртқа. Sahanda yumurta ve pekmez .....	343
Баспен ойнау. İki kafadar .....	349
Он доллар. On dolar .....	350
<i>Абдурахман Девежи – Abdurrahman Deveci</i>	
Күтумен өткен ғұмыр. Altmış yıllık bekleyiş .....	354

### Сұхбат

Самсун поэзиясы күндері нағыз жыр мерекесіне айналды. <i>Ж. Дуанабай</i> .....	365
Хиуздай қаһарманға «Қыран» деп жыр арнадым... <i>М. Сағын</i> .....	369
Алып» – Бауыржанға арналған поэмам... <i>А. Аханбайқызы</i> .....	373
Қолға қалам ұстаудың қиындығын сезіну де – бір бақыт. <i>М. Серікқызы</i> .....	375
Екі қыз немесе сурет пен поэзияның дуэті. <i>С. Тойкен</i> .....	380
Шығармашылық бақ бұтаққа қонған торғай сияқты... <i>М. Қаратайқызы</i> .....	384
Махамбетті түрік тіліне аударуды армандаймын... <i>Е. Шайхыұлы</i> ...	389
Жазсам деп армандаған шығармаларымның біразын жаздым... <i>Б. Бабаи</i> .....	393
Менің бір қырсық мінезім бар... <i>Ж. Дуанабай</i> .....	397
Максатым – асылдарымызды болашаққа таныту... <i>А. Ермілеу</i> .....	405

### Әдеби-сын мақалалар

Менің бабам – Махамбет .....	413
Мен неге Махамбеттен безінуім керек? .....	414
Зиялы қазақ трагедиясы .....	417
Түрікменнің ой-жұлдызы .....	425
Қазақ поэзиясындағы Қасым-мінез .....	430
Махамбет мінездес ақын Меңдекеш туралы сөз .....	435
Айбергеновтың ән дәуірі басталғандай .....	442
Жыр-теңізі ортаймайтын ақын .....	448
«Қағба, саған жыр жаздым мінәжаттық...» .....	454
Бұлбұл .....	466

«Қызы едім мен бір байдың өлең деген...».....	475
«Жүздеген жұрты бар универ, Сіз жокта мылқау да таскерен...».....	488
Бұл – Самсун ( <i>Жолжазба</i> ).....	499
Севиль.....	505
«Әдемі-Ай».....	513

### **Екі қыздың пікірі**

Жыр Маржаны. <i>Г. Ниятқалиева</i> . .....	517
Ақ өлеңмен жазылған әңгіме. <i>А. Кемелбаева</i> .....	528